

HG

BUITEN EXTÉRIEUR

hardhout reiniger

nettoyant pour bois d'essences tropicales

Hartholzreiniger

reinigt tot diep in
de poriën
nettoie les pores en
profondeur



1000 ml e

HG hardhout reiniger

- reinigt tot diep in de poriën
- tast het hout absoluut niet aan
- ook voor reiniging met behoud van de grijze (patina) uitstraling
- ideaal als voorbehandeling voorafgaand aan het ontgrizen, herstellen van de kleur en beschermen van hardhout

HG hardhout reiniger is een zeer speciale, krachtige en geconcentreerde reiniger die hardhout tuinmeubels, terrassen, vonders, schuttingen, pergola's etc. tot diep in de poriën ontdoet van atmosferische vervuiling en andere aanslag zonder het hout aan te tasten. Gesgewenst met behoud van de grijze (patina) uitstraling. Het product is ook bij uitstek geschikt als voorbehandeling voor HG hardhout ontgrizen HG hardhout kleurstoffen. En gedurende het buitenschoonmaken is HG hardhout reiniger, in verdunde vorm, ook ideaal voor het regelmatig reinigen van uw hardhouten tuinmeubels.

Gebruiksaanwijzing:

- Verdun 1 liter HG hardhout reiniger met 4 liter water (1:4) in een emmer.
- Breng de oplossing aan met een spons, borstel of bezem.
- Schrob met een borstel of harde bezem in de richting van de nerfstructuur van het hout.
- Laat de reiniger enkele minuten inwerken, maar voorkom indroging. Gebruik desnoods meer van de gemaakte oplossing.
- Schrob wederom en spoel af met ruim water.
- Bij zeer zware en/of zeer hardnekkige vervuiling kan HG hardhout reiniger onverdund gebruikt worden volgens bovenstaande aanwijzingen.

Voor reiniging met behoud van grijze uitstraling (patina):

- Voeg 100 ml HG hardhout reiniger toe aan een emmer met 5 liter water (1:50).
- Breng de oplossing aan met een spons, borstel of bezem.
- Schrob met een borstel of harde bezem in de richting van de nerfstructuur van het hout.
- Spoel af met ruim water.

Regelmätige reiniging/onderhoud van hardhouten tuinmeubels:

- Voeg 100 ml HG hardhout reiniger toe aan een emmer met 5 liter water (1:50).
- Met deze oplossing met een spons of doek het hardhout afnemen.

Nabehandeling van het hardhout:

- Ontgrizen: gebruik HG hardhout ontgrizer.
- Het beschermen en het weer op kleur brengen van hardhout: gebruik HG hardhout kleurstoffen.
- Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Gebruik nooit een hogedrukreiniger of schuurmiddelen voor het reinigen van hardhout om beschadiging van het hout te voorkomen. Draag bij de verwerking van HG hardhout reiniger vloeistofdichte handschoenen. • Gevevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumentenserviceinformatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

HG nettoyant pour bois d'essences tropicales

- nettoie les pores en profondeur
- n'attaque absolument pas le bois
- convient aussi pour nettoyer tout en préservant l'aspect grisaille (patine)
- idéal en guise de prétraitement avant un dégraisillage, restaurer la couleur ou protéger les bois d'essences tropicales

HG nettoyant pour bois d'essences tropicales est un nettoyant puissant, très spécial et concentré pour entretenir le bois dur de votre mobilier de jardin, de vos terrasses, callébotts, palissades, pergolas, etc. Ce produit pénètre en profondeur dans les pores du bois pour le débarrasser des dépôts de pollution atmosphérique et autres sans l'attaquer, et en lui conservant sa patine argentée si vous le souhaitez. Ce produit convient aussi très bien comme traitement préparatoire avant l'emploi de HG rénoverant anti-grisaille pour bois d'essences tropicales et de HG rénoverant de couleur pour bois d'essences tropicales. Et pendant la bonne saison, la forme diluée de HG nettoie tout pour bois d'essences tropicales est également idéale pour nettoyer régulièrement vos meubles de jardin en bois dur.

Mode d'emploi:

Nettoyage intensif:

- Diluer 1 litre de HG nettoyant pour bois d'essences tropicales dans 4 litres d'eau (1:4) dans un seau.
- Appliquer ce mélange à l'aide d'une éponge, d'une brosse ou d'un balai.
- Récuper avec une brosse ou un balai dur dans le sens des nervures du bois.
- Laisser agir le nettoyant pendant quelques minutes, mais sans le laisser sécher. Au besoin, ajouter une part de mélange préparé.
- Récuper une seconde fois, puis rincer à grande eau.
- Si les dépôts de saleté sont épais ou si les taches sont tenaces, vous pouvez utiliser HG nettoyant pour bois d'essences tropicales non dilué, en suivant les instructions d'emploi ci-dessus.

Voor nettoyer en conservant la patine argentée:

- Verser 100 ml de HG nettoyant pour bois d'essences tropicales dans un seau contenant 5 litres d'eau (1:50).
- Appliquer ce mélange à l'aide d'une éponge, d'une brosse ou d'un balai.
- Récuper avec une brosse ou un balai dur dans le sens des nervures du bois.
- Terminer en rinçant abondamment à l'eau.

Nettoyage/entretien régulier du mobilier de jardin en bois dur:

- Verser 100 ml de HG nettoyant pour bois d'essences tropicales dans un seau contenant 5 litres d'eau (1:50).
- Utiliser ce mélange pour nettoyer le bois dur à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon.



0533100110003
2101_2

Producten en tips? Kijk op:
Products et conseils? Voir:

HG.EU

Consumentenservice:
Service consommateurs:
09/27.93.99

Traitements subséquents de bois dur:

- Pour raviver la couleur: utiliser HG rénoverant anti-grisaille pour bois d'essences tropicales.
- Pour protéger et rénover le bois dur: utiliser HG rénoverant de couleur pour bois d'essences tropicales.
- Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. Ne jamais utiliser le nettoyeur haute pression ni de produits abrasifs pour nettoyer le bois dur afin d'éviter de l'endommager. Lors de l'application de HG nettoyant pour bois d'essences tropicales, porter des gants étanches. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

HG Hartholzreiniger

HG Hartholzreiniger ist ein kräftiger und konzentrierter Spezialreiniger, der Gartenmöbel, Terrassen, Stege, Zäune, Pergolas usw. aus Hartholz bis tief in die Poren von atmosphärischem Schmutz und anderen Verschmutzungen befreit, ohne das Holz anzugreifen. Auch für die Reinigung mit Erhalt der grauen (Patina)-Ausstrahlung. Das Produkt eignet sich auch besonders zur Vorbehandlung für den HG Hartholz-Entgrazer und HG Hartholz-Farbenverfärbter. Und während der Sommermonate ist HG Hartholzreiniger in verdünnter Form auch bestens für die regelmäßige Reinigung Ihrer Gartenmöbel aus Hartholz geeignet. Gebrauchsanweisung:

Intensiv Reinigung:

- Vermischen Sie 1 l HG Hartholzreiniger in 4l Wasser (1:4) in einem Eimer.
- Tragen Sie die Lösung mit einem Schwamm, einer Bürste oder einem Besen auf.
- Schrubben Sie mit einer Bürste oder einem harten Besen in Richtung der Faserstruktur des Holzes.
- Lassen Sie den Reiniger einige Minuten einwirken. Er sollte jedoch nicht austrocknen. Verwenden Sie gegebenenfalls mehr von der Lösung.
- Schrubben Sie noch einmal und spülen Sie den Reiniger mit viel Wasser ab.
- Bei schwerer und/oder hartnäckiger Verschmutzung kann HG Hartholzreiniger unverdünnt gemäß der vorstehenden Anweisung benutzt werden.

Für die Reinigung mit Erhalt der grauen (Patina)-Ausstrahlung:

- Verdünnen Sie 100 ml HG Hartholzreiniger in 5l Wasser (1:50).
- Tragen Sie die Lösung mit einem Schwamm, einer Bürste oder einem Besen auf.
- Schrubben Sie mit einer Bürste oder einem harten Besen in Richtung der Faserstruktur des Holzes.
- Spülen Sie den Reiniger mit viel Wasser ab.

Regelmätige Reinigung/Pflege von Gartenmöbeln aus Hartholz:

- Verdünnen Sie 100 ml HG Hartholzreiniger in 5l Wasser (1:50).
- Reinigen Sie das Hartholz mit einem Schwamm oder Tuch.

Nachbehandlung von Hartholz:

- Grauschleier entfernen: Verwenden Sie HG Hartholz-Entgrazer.
- Hartholz schützen und ihm seine Farbe geben: Verwenden Sie HG Hartholz-Farbenverfärbter.
- Attentie: Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Verwenden Sie niemals einen Hochdruckreiniger oder Scheuermittel zur Reinigung von Hartholz, um Beschädigungen am Holz zu vermeiden. Tragen Sie bei der Anwendung von HG Hartholzreiniger wasserdichte Handschuhe. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

Biodegradable according to regulation 648/2004/EC

bevat o.a./contient e.a./enthält u.a.:	
niet ionogene oppervlakteactieve stoffen / agents de surface non ioniques / nichtionische Tenside	5-15%
fosfaten / phosphates / phosphate	< 5%

⚠ **GEVAAR H314**- Verororzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. P101- Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. P102- Buiten het bereik van kinderen houden. P280- Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. P303+P361+P353- BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen [of afdouchen]. P305+P351+P338- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P310- Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. P505- Inhoudverpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. Bevat: diatruinmetaalsilicaat EINECS 229-912-9. ⚠ **DANGER H314**- Prouvocat de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. P101- En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102- Tenir hors de portée des enfants. P280- Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. P303+P361+P353- EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher]. P305+P351+P338- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P310- Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. P501- Eliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. Contient: métilsilicate de diosidum EINECS 229-912-9. ⚠ **GEFAHR H314**- Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. P101- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. P102- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P280- Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P303+P361+P353- BEI BERRÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Hand): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen (oder duschen). P305+P351+P338- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Sofort einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P310- Sofort GIFTINFORMATIONSCENTRUM oder Arzt anrufen. P501- Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält: Dinatriummetasilicaat. EINECS 229-912-9. HG International b.v., Damsluisweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.